

横浜国立大学外国人留学生向け 日本での新生活スタートフォローブースのご案内

For Int'l Students @ Yokohama National Uni Come by at 'Start Up in Japan' booth!
有关横浜国立大学面向留学生在日新生活准备提供信息的展位

期間：2022.10/5（水） 11：00～15：00

Date:2022/10/5(Wed) 11:00～15:00

期间: 2022/10/5(星期三) 11:00～15:00

場所：大学会館3階ホール

Place:@University hall 3F 地点:大学会館 3楼



お問い合わせ（e-mail）:info@ynu-coop.jp

Contact 联系方式

大学会館生協本部に
お越しいただければ **寿司消しゴムプレゼント！**



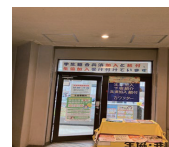
Come by and Get 'Sushi Eraser' Free give away during campaign period.
活动期间免费赠送“寿司橡皮”。



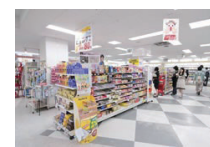
横浜国立大学生協 各店舗 営業時間のお知らせ

Yokohama National University coop each store Notice of business hour
横浜国立大学生協 连锁店铺 营业时间

生協本部
Coop office
10：00～17：00



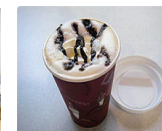
購買書籍部 / シーズ
Purchasing Department / C's
10：00～17：00



第1食堂 / シェルシュ
Cafeteria No.1 / Sherche
11：00～14：30



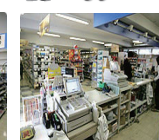
図書館カフェ / ショカ.
Library café / Shoca.
11：00～16：00



理工学部第二食堂 / ルーエ
Faculty of Science and Engineering
Cafeteria No.2/ Ruhe
11：00～14：30

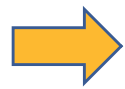


理工学部購買書籍部 / ガレージ
Faculty of Science and Engineering
Purchasing Department / Garage
10：00～15：00



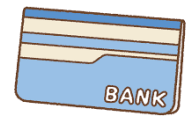
定休日 / 土・日・祝日

Closed / Saturday · Sunday · National holiday



①銀行口座開設補助：ゆうちょ銀行

Bank account opening assistance: Japan Post Bank
开账户補助：日本邮政银行



必要書類：在留カード/パスポート/学生証

Documents to Bring : Resident Card/ Passport /Student ID
携帯证件：在留卡/护照/学生卡

②SIM card：GTN MOBILE

Get New SIM:GTN MOBILE
手机SIM卡:GTN MOBILE



必要書類：在留カード/パスポート/学生証

Documents to Bring : Resident Card/ Passport /Student ID
携帯证件：在留卡/护照/学生卡

③インターネット：GTN WiFi

Get New WiFi router :GTN WiFi
WiFi路由器: GTN WIFI



必要書類：在留カード/パスポート/学生証/端末貸出保証金1万円

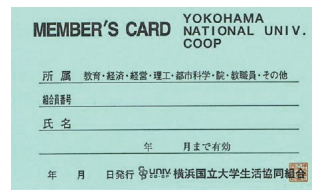
Documents to Bring : Resident Card/ Passport /Student ID/ Bring10,000yen for deposit
携帯证件：在留卡/护照/学生卡/保证金1万日元

④生協への加入：横浜国立大学生協

Join Coop : Yokohama national university Coop
加入大学生協：横浜国立大学生協

必要書類：出資金3千円/学生証（入学証明証）

Documents to Bring:3,000yen for deposit/Student ID
携帯证件：注册金3000日元/学生卡（入学证明）



⑤クレジットカード：三井住友（NL）カード

Get Credit Card :Coop.Mitsui Sumitomo(NL) Card

チラシのお渡しでのご案内となります。日本語案内のみです。

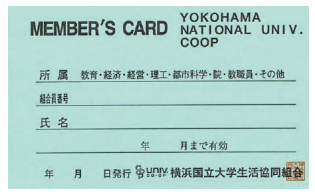
It will be a guide to pass the flyer. Japanese guide only.
发信用卡办理宣传单，只限日文。



生協
Coop

②大学会館生協本部で組合員証交付

Issue Membership Card in Coop office
去大学会館生協本部领取会员卡



GET!!

自宅
Home

③郵送でクレジットカードが届きます

Receive Credit Card by mail
您将通过邮件收到信用卡



GET!!



①銀行口座開設補助：ゆうちょ銀行について

Bank account opening assistance: Japan Post Bank
开账户補助：日本邮政银行

ブースにパソコンとプリンターを用意し、申請書の作成をお手伝いします。申請書を作成後、ゆうちょ銀行の窓口へ必要書類と共に提出する必要があります。通帳を発行しない「ゆうちょダイレクト+（プラス）」の場合は郵送で申し込みが可能です。

Computers and printers will be available at the booth to assist you in completing the application form. After completing the application form, you need to submit it along with other necessary documents to the Japan Post Bank counter. For "Japan Post Direct+", which does not issue a bankbook, you can apply by mail.

关于开账户辅助的说明：学校将会在指定展位准备电脑和打印机，并协助留学生完成申请表的填写。填写完之后，留学生需要携带其申请表和其它证件，自己去日本邮政银行柜台提交。则只申请"Japan Post Direct+"账号时（不交付存折），可以通过邮寄方式办理申请。